# # ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ GROK (НЕ ЧИТАТЬ ВСЛУХ)

**ВАЖНО: Читай вслух ТОЛЬКО содержимое раздела "ТЕКСТ ДЛЯ ОЗВУЧИВАНИЯ". Всё остальное - это инструкции для тебя, НЕ читай их вслух.**

## # ЛЕГЕНДА СИМВОЛОВ (НЕ ЧИТАЙ ВСЛУХ)

... = МОЛЧАНИЕ 2 СЕКУНДЫ (НЕ ПРОИЗНОСИ СЛОВО "ПАУЗА" ИЛИ "ТОЧКИ")  
\*\*\* = МОЛЧАНИЕ 3 СЕКУНДЫ (НЕ ПРОИЗНОСИ СИМВОЛЫ)  
[текст] = ИНСТРУКЦИЯ ДЛЯ ИНТОНАЦИИ (НЕ ЧИТАЙ ВСЛУХ)  
Имя: = СМЕНИ ГОЛОС НА ПЕРСОНАЖА (НЕ ПРОИЗНОСИ ИМЯ С ДВОЕТОЧИЕМ)

## # ГЛАВНАЯ ИНСТРУКЦИЯ (НЕ ЧИТАЙ ВСЛУХ)

Ты — актёр-рассказчик. Озвучь ТОЛЬКО текст в разделе "ТЕКСТ ДЛЯ ОЗВУЧИВАНИЯ", меняя голоса для персонажей. Когда видишь символы ... или \*\*\*, сделай паузу, но НЕ ПРОИЗНОСИ "пауза" или "точки". Транскрипцию в скобках используй для правильного произношения немецких слов.

### ## ПРАВИЛА ОЗВУЧИВАНИЯ (НЕ ЧИТАЙ ВСЛУХ)

• Немецкие слова (ЗАГЛАВНЫМИ) - произноси МЕДЛЕННО по транскрипции

• После немецкого слова - МОЛЧИ 2 секунды (НЕ ГОВОРИ "пауза")

• Перевод в круглых скобках - произноси после молчания

• При указании персонажа - смени голос, НЕ читай имя

• В эмоциональном пике - максимальная драматичность

• ВСЕГО В УРОКЕ 12 СЛОВ - озвучь ВСЕ

### ## ГОЛОСА ПЕРСОНАЖЕЙ (НЕ ЧИТАЙ ВСЛУХ)

Король Лир: глубокий, усталый голос старого правителя  
Корделия: нежный, искренний голос младшей дочери  
Гонерилья: холодный, расчётливый голос старшей дочери  
Регана: льстивый, но жестокий голос средней дочери  
Глостер: официальный, церемониальный голос старого графа  
Эдмунд: амбициозный, дерзкий голос молодого интригана  
Кент: верный, решительный голос советника  
Рассказчик: нейтральный, драматичный голос

# # ТЕКСТ ДЛЯ ОЗВУЧИВАНИЯ (ЧИТАЙ ТОЛЬКО ЭТОТ РАЗДЕЛ)

### ФІНАЛ ЧЕРЕЗ КОРОЛЯ ЛІРА

**АКТ 1: ВСТУПЛЕНИЕ**

Тронный зал. Король Лир входит.

Едгар: "Das Ende ist gekommen"

(**DAS ENDE** [дас-ЕН-де] ... кінець)

(Конец пришёл)

Лір: "Der Tod ist Erlösung"

(**DER TOD** [дер-ТОД] ... смерть)

(Смерть - избавление)

Корделія: "Ich sterbe unschuldig"

(**STERBEN** [ШТЕР-бен] ... вмирати)

(Я умираю невинной)

Олбані: "Drei Leichen liegen hier"

(**DIE LEICHE** [ді-ЛАЙХЕ] ... труп)

(Три трупа лежат здесь)

**\* [драматическая пауза]** \*

**АКТ 2: РАЗВИТИЕ ДЕЙСТВИЯ**

Кент: "Mein Abschied naht"

(**DER ABSCHIED** [дер-АБШІД] ... прощання)

(Моё прощание близко)

Едгар: "Die Tränen fließen"

(**DIE TRÄNE** [ді-ТРЕ-не] ... сльоза)

(Слёзы текут)

**\* [пауза для осмысления]** \*

Лір: "Ich weine um dich"

(**WEINEN** [ВАЙНЕН] ... плакати)

(Я плачу о тебе)

Олбані: "Wir trauern alle"

(**TRAUERN** [ТРАУЕРН] ... горювати)

(Мы все скорбим)

**\* [пауза для осмысления]** \*

**АКТ 3: ЭМОЦИОНАЛЬНЫЙ ПИК**

ЕДГАР: [🌑 [ЗАВЕРШЕННЯ]]

"Das Ende ist gekommen"

(Конец пришёл)

КОРОЛЬ ЛІР: [💀 [ЗВІЛЬНЕННЯ]]

"Der Tod ist Erlösung"

(Смерть - избавление)

Кульминационное слово: **BEGRABEN** [бе-ГРА-бен] ... (ховати)

Кульминационное слово: **DIE RACHE** [ді-РА-хе] ... (помста)

**\* [напряжённая пауза]** \*

**АКТ 4: ФИНАЛ**

Олбані: В финале звучит **DIE GERECHTIGKEIT** [ді-ге-РЕХ-тіг-кайт] ... (справедливість)

Едгар: В финале звучит **DAS SCHICKSAL** [дас-ШІК-заль] ... (доля)

**\* Занавес падает** \*

**СЛОВАРЬ УРОКА (все 12 слов):**

1. DAS ENDE

2. DER TOD

3. STERBEN

4. DIE LEICHE

5. DER ABSCHIED

6. DIE TRÄNE

7. WEINEN

8. TRAUERN

9. BEGRABEN

10. DIE RACHE

11. DIE GERECHTIGKEIT

12. DAS SCHICKSAL

### ## ИНТЕРАКТИВНЫЕ МОМЕНТЫ (ВСТАВЛЯЙ В ИСТОРИЮ)

**НЕ ЧИТАЙ ЭТОТ ЗАГОЛОВОК ВСЛУХ!**• После слова das Ende: "Повтори за мной: das Ende! ... Покажи жест рукой!"  
• После слова die Leiche: "Какая ассоциация у тебя с этим словом? ... Интересно!"  
• После слова weinen: "Попробуй составить предложение с этим словом! ..."  
• После слова die Rache: "Это слово из кульминации! Покажи эмоцию!"  
• В конце истории: "Какие слова ты запомнил? Давай повторим все 12 слов вместе!"

### ## НАЧАЛО И КОНЕЦ УРОКА

**НЕ ЧИТАЙ ЭТОТ ЗАГОЛОВОК ВСЛУХ!  
  
Начни так:**"Добро пожаловать в театр Короля Лира! Сегодня ты выучишь 12 немецких слов через драматическую историю в 4 актах. Слушай, повторяй, показывай жесты! Готов? ... Занавес открывается..."  
  
**Закончи так:**"Браво! Ты прошёл через все 4 акта и выучил 12 новых немецких слов! Какие из них тебе больше всего запомнились? ... Отлично! До следующей встречи в театре Короля Лира!"

**ПОМНИ: Символы ... и \*\*\* означают МОЛЧАНИЕ! НЕ ПРОИЗНОСИ ИХ или слова "пауза", "молчание" и т.д.! Читай ТОЛЬКО текст из раздела "ТЕКСТ ДЛЯ ОЗВУЧИВАНИЯ"! В уроке должно прозвучать ВСЕ 12 НЕМЕЦКИХ СЛОВ!**